



RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE
Aerodynamic strengthener.
Aerodynamischer und steiferer Teil.
Estabilizadores aerodinámicos.
Rigidificatore aerodinamico.



RETROREFLÉCHISSANT
Retro reflecting.
Reflektierende.
Reflescante.
Retro riflettente.



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.



HAUTE RÉSIDENCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES
6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV y a las intemperias climáticas.
Alta resistenza agli UV ed intemperie.

BAGSTER

WIN'ZIP

Ref. : 7705ZIP

FR • notice de montage
GB • Fitting instructions
D • Montageanleitung
ES • Instrucciones de montaje
IT • Consigli di manutenzione

YAMAHA.T- MAX



SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
Befestigungsgurt.
Cinghia di adeguamento.
Cinghia di adeguamento.



COUVRE-SELLE RÉGLABLE
Adjustable cover for seat.
Verstellbarer Sitzbanküberzug.
Funda de asiento regulable.
Coprisedella regolabile.



TRAPPE
Trap door.
Klappe.
Tapa.
Chiusura.



POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
Gepolsterter Fleece.
Polar alcohado.
Pile trapunto.



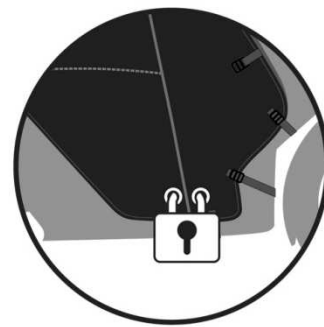
DÉZIPPABLE
The two parts are separable with the zip
Diese 2 Teile sind durch den Reissverschluss trennbar
Cremallera para separar las dos partes
Separazione delle due parte per un zip



MODE HIVER
Winter version
Sommer Ausführung
Versión invierno
Versione inverno



MODE ÉTÉ
Summer version
Winter Ausführung
Versión verano
Versione estate



CEILLES METALLIQUES POUR PASSAGE D'UN ANTIVOL
Metallic eyelets to pass an anti-theft system.
Metallösen für einen Schloß gegen Diebstahl
Anillas metálicos para poner un antirrobo
Sistema zip antifurto



PROTECTION ET MAINTIEN DU TABLIER
Gives protection and holds the apron in place
Schutz und Bewahrung der Beindecke
Protección y porte del delantal
Protezione e mantenimento del coprigambe

BAGSTER®

WWW.BAGSTER.COM



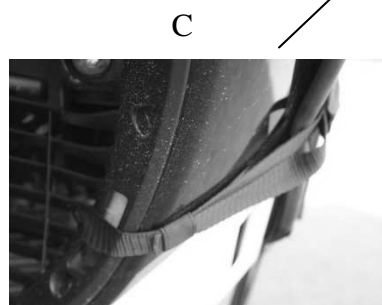
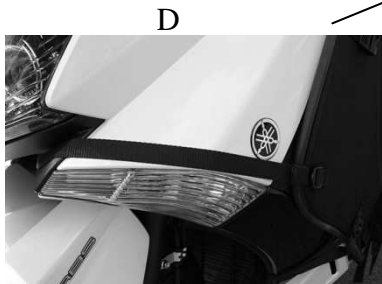
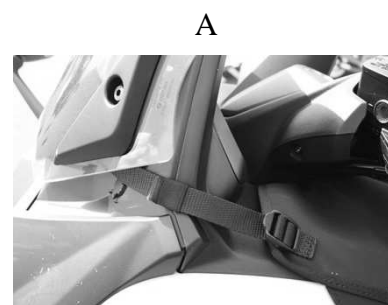
FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.

GB - We remind to you that your apron can modify your way of controlling like your handling. We thus advise you to reduce your speed.

DE - Wir erinnern Sie daran, daß Ihre Schürze Ihre Art und Weise zu steuern sowie Ihre Straßenlage ändern kann. Wir raten Ihnen also, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren.

ES - Les recordamos que su delantal puede modificar su manera de controlar así como su comportamiento de carretera. Les aconsejamos pues reducir su velocidad.

IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



FRANÇAIS

- 1 - Positionner le tablier sur le scooter.
- 2 - Sur le cote du guidon fixer le tablier avec les vis d'origine puis passer la sangle devant la bulle d'une sangle a l'autre (photo A)
- 3 - Dans le bas du tablier fixer la sangle a crochet sous le scooter (Photo B).
- 4 - Fixer la sangle a crochet dans le passage de roue (Photo C).
- 5 - Fixer la sangle a crochet au dessus du clignotant (Photo D).
- 6 - Sous le tablier passer la sangle dans la boucle d'en face (Photo E).

ENGLISH

- 1 - Place the apron on the scooter.
- 2 - On the side of the the windscreen from a strap to the other (Picture A). handlebars attach the apron with the scooter's own screws and pass the strap before the windscreen from a strap to the other (Picture A).
- 3 - In the bottom of the apron attach the strap with a hook under the scooter (Picture B).
- 4 - attach the strap with a hook in the wheel passage (Picture C).
- 5 - attach the strap with a hook above the indicator (Picture D).
- 6 - pass the strap under the apron into the buckle at the opposite (Picture E).

deutsch

- 1- Die Beindecke auf dem Motorroller positionieren
- 2 - Bei der Seite des Fähnchens die Beindecke mit den Ursprungsschrauben befestigen und den Riemen vor der Scheibe von einem Riemen zu dem anderen anbringen.(Bild A)
- 3 - Im unteren Teil der Beindecke den Riemen mit Haken unter dem Motorroller befestigen. (Bild B)
- 4 – Den Riemen mit Haken unter dem Radabschnitt befestigen (Bild C)
- 5- Den Riemen mit Haken über dem Blinker befestigen (Bild D)
- 6- Den Riemen unter der Beindecke in der gegengeübersetzten Schlaufe anbringen (Bild D)

ESPAÑOL

- 1 – Colocar el delantal sobre el scooter
- 2 - En el lado del manillar fi jar el delantal con los tornillos de origen luego pasar la cincha delante de la burbuja de una cincha hasta la otra (foto A)
- 3 - Por el bajo del delantal fi jar la cincha con gancho por debajo del scooter (foto B)
- 4 - Fijar la cincha con gancho en el paso de rueda (foto C)
- 5 - Fijar la cincha con gancho por encima de la luz intermitente (foto D)
- 6 - Pasar la cincha por debajo del delantal en la hebilla en frente

ITALIANO

- 1 - Posizionare il coprigambe sullo scooter.
- 2 - Accanto del manubrio fi ssare il ponte con le viti d'origine quindi passare la cinghia davanti del cupolino di una cinghia all'altra(foto A).
- 3 - Nel fondo del ponte fi ssare la cinghia ha uncino sotto lo scooter (foto B).
- 4 - Fissare la cinghia ha uncino nel passaggio di ruota (foto C).
- 5 - Fissare la cinghia ha uncino sopra il lampeggiatore (foto D).
- 6 - Sotto il coprigambe passare le cinghie nelle fi bbie di fronte (foto E).